

Jada		Final Output Approval (Hong Kong Office use only)	
Disney		Signature	Date of approval
		Art Dept Approved	[]
Description: RC Instruction Sheet		Engineer Approved	[]
		QA Engineer Approved	[]
Scale:		Remarks:	
Material Code: F96886-0000-ISH-AA01A			
Date: 11 Apr 2014			
Prepared By: Ming			

210mm x 446mm
1C + 1C



PRINCESS SOFIA & WALKING MINIMUS RADIO CONTROL HORSE
PRINCESSE SOFIA & MINIMUS MARCHANT CHEVAL RADIOCOMMANDE
PRINCESA SOFÍA Y MINIMUS ANDANTE CABALLO RADIO CONTROLADO

EN

KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

These operating, installation, and safety instructions are integral parts of the product.

IMPORTANT:

Please read all "CONSUMER INFORMATION" before operating this toy horse. ADULT SUPERVISION REQUIRED.

Note to Adults: to ensure that the child's play is both safe and fun, please review all operating instructions and safety tips in the CONSUMER INFORMATION section with your child.

— CONSUMER INFORMATION —

CONTENTS:

Figure x 1, Horse x 1, Transmitter Controller x 1, Paper Road Sign x 2, Try Me Battery x 2
Must replace with 2 X AAA alkaline battery (not included) to operate the transmitter controller.

SAFETY TIPS:

- Toy surface may become hot and cause burns if the electronics get wet. DO NOT OPERATE this horse near/in/through water, snow, sand, grass or any wet or muddy surfaces.
- Never play this horse on streets! The streets are for real cars!
- Do not pick up horse while in motion.
- Always place the horse gently on the floor by hand. Never throw the horse onto the floor.
- Avoid collisions with walls, any hard objects, or human/animal bodies.
- Keep fingers, hair and loose clothing away from tires and wheel hubs.
- To avoid accidental operation, remove all batteries from controller when not in use.
- Do not play with the antenna wire, as it may cause bodily injury and product defect.
- Do not connect this toy with other power supplies.
- Do not insert any wire into electrical outlets.
- Be sure to rest your horse for at least 5 minutes after every 15 minutes of operations.

THIS HORSE IS DESIGNED TO WORK WITH 4 (FOUR) STANDARD "AA" ALKALINE BATTERIES, SOLD SEPARATELY. CONTROLLER IS DESIGNED TO WORK WITH 2 (TWO) STANDARD "AAA" ALKALINE BATTERIES, SOLD SEPARATELY.

INSTALLING BATTERIES IN THE HORSE (See Diagram 1)

- Requires 4 (four) "AA" alkaline batteries (Not included)
1. Push the ON/OFF switch to "OFF" position.
 2. Using a screwdriver (not included), remove the battery compartment door.
 3. Remove and properly dispose of the used batteries (if any).
 4. Insert the 4 "AA" batteries, with polarity (+/-) as shown inside battery compartment.
 5. Replace the battery compartment door and use a screwdriver to lock the compartment door.

INSTALLING BATTERIES IN THE CONTROLLER (See Diagram 2)

- Requires 2 (two) "AAA" alkaline batteries (Not included)
1. Push the ON/OFF switch to "OFF" position.
 2. Using a screwdriver (not included), remove the battery compartment door.
 3. Remove and properly dispose of the used batteries (if any).
 4. Insert the 2 "AAA" batteries, with polarity (+/-) as shown inside battery compartment.
 5. Replace the battery compartment door and use a screwdriver to lock the compartment door.

BATTERY SAFETY INFORMATION

- Ensure that battery polarity is correct.
- It is recommended to use only Alkaline type batteries.
- Do not mix used and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Remove used batteries immediately.
- Remove batteries if horse will not be used for a long period of time to prevent possible battery leakage.
- Do not recharge non-rechargeable batteries.
- Do not short-circuit terminals.
- Dispose of batteries safely. Do not dispose of batteries (or products containing non-replaceable batteries) in fire, as batteries may explode or leak.

QUICK TIPS

- When your horse starts to lose power, it may lose function or performance. It's time for fresh batteries. Your horse's running time may change depending on your driving style.
- Radio interference can make your horse run abnormally. Interference can be caused by other R/C horse running on the same frequency, electrical wires, large buildings; or CB radios. Try to stay away from these!
- Point your transmitter controller antenna up – not down toward your horse. If your horse gets too far away, it won't work properly.
- Don't store your horse near heat or in direct sunlight. Always turn switches OFF and remove all batteries for storage.
- If the horse resets automatically, that means the batteries are weak and need to be changed.

CLEANING INSTRUCTION

To clean, wipe excess dirt from toy. Remove batteries first. Wipe toy clean with damp cloth. Wipe dry. DO NOT IMMERSE IN WATER and DO NOT CLEAN HORSE WITH ANY CHEMICALS. Let the toy completely dry before putting batteries back into clean, dry battery compartment.

INSTRUCTION FOR DISPOSAL OF WASTE

- Your batteries and electronic toys should be recycled or disposed per your local waste management guidelines.
- Contact your local waste management officials for information regarding the environmentally sound recycling and disposal of batteries and electronic toys.

FR

GARDER CES CONSIGNES POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Ces instructions d'emploi, d'utilisation et de sécurité font partie intégrante de ce produit.

IMPORTANT :

Veuillez lire toute "INFORMATION À L'INTENTION DES CONSOMMATEURS" avant d'utiliser ce cheval jouet. LA SUPERVISION D'UN ADULTE EST REQUISE.

Note aux adultes : Afin d'assurer que le jeu de l'enfant est à la fois sécuritaire et amusant, veuillez réviser les instructions d'emploi et de sécurité dans la section INFORMATION À L'INTENTION DES CONSOMMATEURS avec votre enfant.

— INFORMATION À L'INTENTION DES CONSOMMATEURS —

CONTENU :

Personnage X 1, Cheval X 1, Télécommande X 1, Panneau en papier X 2, Piles d'essai X 2
Elles doivent être remplacées par 2 piles alcalines AA (non incluses) pour faire fonctionner le télécommande.

CONSEILS DE SÉCURITÉ :

- La surface du jouet peut devenir chaude et causer des brûlures si les composantes électroniques deviennent mouillées. NE PAS UTILISER ce cheval près/dans/à travers l'eau, la neige, le sable, l'heure ou toute surface mouillée ou boueuse.
- Ne jamais jouer avec ce cheval dans la rue ! Les rues sont réservées aux vraies automobiles !
- Ne pas ramasser le cheval tandis qu'il est en mouvement.
- Toujours placer le cheval doucement en le tenant dans sa main. Ne jamais lancer la cheval sur le plancher.
- Éviter les collisions avec les murs, contre tout objet dur, être humain ou animal.
- Garder les doigts, cheveux et vêtements amples à l'écart des pneus et des moyeux.
- Afin d'éviter l'utilisation accidentelle, enlever toutes les piles du contrôleur lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne pas jouer avec le fil de l'antenne, puisque cela pourra provoquer des dommages corporels et des défauts de produit.
- Ne pas brancher ce jouet dans d'autres sources d'alimentation.
- Ne pas insérer aucun fil dans les prises électriques.
- S'assurer de permettre au cheval de prendre une pause d'au moins 5 minutes après chaque tranche d'utilisation de 15 minutes.

CE CHEVAL EST CONÇU POUR FONCTIONNER AVEC 4 (QUATRE) PILES ALCALINES STANDARD "AA", VENDUES SÉPARÉMENT. LE CONTRÔLEUR EST CONÇU POUR FONCTIONNER AVEC 2 (DEUX) PILES ALCALINES STANDARD "AAA", VENDUE SÉPARÉMENT.

INSTALLATION DES PILES DANS LE CHEVAL (Voir diagramme 1)

- Exige 4 (quatre) piles alcalines "AA" (vendues séparément)
1. Pousser l'interrupteur ON/OFF à la position "OFF".
 2. En utilisant un tournevis (vendu séparément), enlever la porte du compartiment de piles.
 3. Enlever et éliminer de façon appropriée les piles usagées (s'il y en a).
 4. Insérer les 4 piles "AA", en respectant les polarités (+/-) tel qu'illustré à l'intérieur du compartiment des piles.
 5. Remplacer la porte du compartiment des piles et utiliser un tournevis pour fermer la porte du compartiment.

INSTALLATION DES PILES DANS LE CONTRÔLEUR (Voir diagramme 2)

- Exige 2 (deux) piles alcalines "AAA" (vendues séparément)
1. Pousser l'interrupteur ON/OFF à la position "OFF".
 2. En utilisant un tournevis (vendu séparément), enlever la porte du compartiment de piles.
 3. Enlever et éliminer de façon appropriée les piles usagées (s'il y en a).
 4. Insérer les 2 piles "AAA", en respectant les polarités (+/-) tel qu'illustré à l'intérieur du compartiment des piles.
 5. Remplacer la porte du compartiment des piles et utiliser un tournevis pour fermer la porte du compartiment.

INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ DES PILES

- S'assurer que la polarité des piles est correcte.
- Il est recommandé de n'utiliser que les piles de type alcaline.
- Ne pas mélanger les piles usagées et neuves.
- Ne pas mélanger les piles alcalines, standard (carbone-zinc), ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Immédiatement enlever les piles usagées.
- Enlever les piles si le cheval ne sera pas utilisé pendant une longue période de temps afin d'empêcher les fuites possibles des piles.
- Ne pas tenter de recharger les piles non-rechargeables.
- Ne pas faire court-circuiter les bornes.
- Éliminer les piles de façon adéquate. Ne pas éliminer les piles (ou les produits contenant les piles non-rechargeables) en les incendiant, puisque les piles peuvent exploser ou subir des fuites.

ASTUCES RAPIDES

- S'il arrive que votre cheval commence à perdre de la puissance, cela peut engendrer des pertes de fonctionnalité ou de performance. C'est le moment de remplacer les piles. L'autonomie de votre cheval pourra changer selon votre style de conduite.
- Les interférences radioélectriques peuvent faire que votre cheval fonctionne anormalement. Les interférences peuvent être causées par d'autres chevaux radiocontrôlés fonctionnant sur la même fréquence ; les fils électriques, les grands édifices ; ou les radios CB. Essayer d'éviter ces sources d'interférences !
- Pointer l'antenne de votre contrôleur transmetteur vers le haut – plutôt que vers le bas en direction de votre cheval. Si votre cheval s'éloigne de trop, le contrôleur ne fonctionnera pas correctement.
- Ne pas entreposer votre cheval près d'une source de chaleur ou directement au soleil. Toujours tourner les interrupteurs à la position OFF et enlever toutes piles for l'entreposage.
- Si le cheval se réinitialise automatiquement, cela signifie que les piles sont faibles et doivent se faire changer.

INSTRUCTION DE NETTOYAGE

Pour nettoyer, essuyer l'excédent de saleté du jouet. Enlever d'abord les piles. Essuyer le jouet avec un chiffon humide. Essuyer sec. NE PAS IMMERGER DANS L'EAU et NE PAS NETTOYER LE CHEVAL EN EMPLOYANT DES PRODUITS CHIMIQUES. Attendre que le jouet devienne complètement sec avant de remettre les piles dans un compartiment des piles, lui aussi propre et sec.

INSTRUCTION POUR LA MISE AU REBUT DE DÉCHETS

- Votre batterie et les jouets électroniques devra être recyclée ou éliminée par votre locaux en matière de gestion de déchets directives.
- Contacter vos fonctionnaires locaux en matière de gestion de déchets pour d'information quant au recyclage et à la mise au rebut écologique des piles et les jouets électroniques.

ES

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS EN EL FUTURO.

Estas instrucciones de funcionamiento, instalación, y seguridad forman parte del producto.

IMPORTANTE:

Lea toda la "INFORMACIÓN PARA EL CONSUMIDOR" antes de poner en funcionamiento este caballo de juguete. REQUIERE SUPERVISIÓN POR PARTE DE UN ADULTO.

Note para los adultos: Para tener certeza de que el niño se divierta jugando de forma segura, revise todas las instrucciones de funcionamiento y los consejos sobre seguridad de la sección INFORMACIÓN PARA EL CONSUMIDOR junto con su hijo.

— INFORMACIÓN PARA EL CONSUMIDOR —

CONTENIDO:

Figura X 1, Caballo X 1, Transmisor Por Controlador X 1, Señal De Papel Para Carretera X 2, Baterías Para La Función "Prüebame" X 2
Para operar el transmisor por controlador, se deben reemplazar por 2 baterías alcalinas de tipo AA (no incluidas).

CONSEJOS SOBRE SEGURIDAD:

- La superficie del juguete puede calentarse y causar quemaduras si sus piezas electrónicas se mojan. NO USAR este caballo cerca/en/a través de agua, nieve, hierba o superficies lodosas.
- ¡Nunca juegue con este caballo en la calle! ¡Las calles son para los coches de verdad!
- No agarre el caballo cuando está en movimiento.
- Coloque siempre el caballo sobre el suelo con la mano cuidadosamente. No lance nunca el caballo al suelo.
- Evite colisionar con las paredes, con objetos duros o con personas o animales.
- Mantenga los dedos, el cabello y la ropa colgada alejados de las ruedas y de sus ejes.
- Evite puestas en marcha accidentales retirando las baterías del control remoto cuando no lo está utilizando.
- No se debe jugar con el cable de la antena porque podrían producirse lesiones personales o podría dañarse el producto.

- No conecte este juguete a otras fuentes de energía.
- No inserte cables en las tomas de corriente.
- Deje descansar el caballo durante al menos 5 minutos por cada 15 minutos de funcionamiento.

ESTE CABALLO ESTÁ DISEÑADO PARA FUNCIONAR CON 4 (CUATRO) BATERÍAS ESTÁNDAR ALCALINAS, VENDIDAS POR SEPARADO. EL CONTROL REMOTO ESTÁ DISEÑADO PARA FUNCIONAR CON 2 (DOS) BATERÍAS ESTÁNDAR ALCALINAS, VENDIDA POR SEPARADO.

INSTALACIÓN DE LAS BATERÍAS EN EL CABALLO (VER DIAGRAMA 1)

- Funciona con 4 (cuatro) baterías alcalinas "AA" (No incluidas)
1. Presione el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO para ponerlo en posición de apagado (OFF).
 2. Con un desarmador (no incluido), retire la tapa del compartimento de las baterías.
 3. Retire y deseché las baterías usadas de forma adecuada (si las hubiera).
 4. Inserte las 4 baterías "AA", con sus polaridades (+/-) como se indica en el interior del compartimiento.
 5. Coloque de nuevo la tapa del compartimiento y ciérrela con el desarmador.

INSTALACIÓN DE LAS BATERÍAS EN EL CONTROL REMOTO (Ver diagrama 2)

- Funciona con 2 (dos) baterías alcalinas "AAA" (No incluidas)
1. Presione el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO para ponerlo en posición de apagado (OFF).
 2. Con un desarmador (no incluido), retire la tapa del compartimento de las baterías.
 3. Retire y deseché las baterías usadas de forma adecuada (si las hubiera).
 4. Inserte las 2 baterías "AAA", con sus polaridades (+/-) como se indica en el interior del compartimiento.
 5. Coloque de nuevo la tapa del compartimiento y ciérrela con el desarmador.

INFORMACIÓN SOBRE LA SEGURIDAD DE LAS BATERÍAS

- Compruebe que las polaridades de las baterías están en dirección correcta.
- Se recomienda el uso de baterías alcalinas solamente.
- No mezcle baterías nuevas con usadas.
- No mezcle baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc), o recargables (níquel-cadmio).
- Retire las baterías usadas de inmediato.
- Retire las baterías de dentro del caballo si no se va a utilizar por un largo periodo de tiempo para evitar que se produzcan posibles fugas de las baterías.
- No recargue baterías no recargables.
- No provoque cortocircuitos en los terminales.
- Elimine las baterías de forma segura. No eche las baterías (o productos que contengan baterías no reemplazables) al fuego porque podrían explotar o tener fugas.

CONSEJOS BREVES

- Cuando la energía del caballo comienza a agotarse, perderá funciones y desempeño y entonces es tiempo de cambiar las pilas. El tiempo de funcionamiento del caballo dependerá de su estilo de manejo.
- Las interferencias de radio pueden causar un funcionamiento anormal del caballo. Estas interferencias pueden ser causadas por otros caballos radiocontrolados que funcionen en la misma frecuencia, por cables eléctricos, edificios grandes o por radios CB. ¡Trate de alejarse de ellos!
- Levante la antena del control remoto – no para abajo hacia el caballo. Si el caballo se va demasiado lejos no funcionará adecuadamente.
- No guardar el caballo cerca de fuentes de calor o bajo la luz directa del sol. Apague siempre el caballo de su interruptor y retire todas las baterías antes de guardarlo.
- Si el caballo se programa automáticamente, quiere decir que las baterías están agotándose y precisan ser reemplazadas.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

Limpie la suciedad del juguete con un paño húmedo. Retire primero las baterías. Luego, séquelo con otro paño. NO LO SUMERJA EN AGUA Y NO LIMPIE EL CABALLO CON PRODUCTOS QUÍMICOS. Deje secar completamente el juguete antes de colocarle las baterías de nuevo en su compartimiento limpio y seco.

INSTRUCCIONES DE ELIMINACIÓN DE PRODUCTOS USADOS

- La batería y juguetes electrónicos debe reciclarse o eliminarse por las normas locales de gestión de residuos.
- Contacte las autoridades locales de gestión de residuos para que le informen sobre cómo reciclar o desechar las pilas usadas y juguetes electrónicos de forma adecuada.

Carrier frequency and field strength
Frequency Channel: 27.145MHz
Field Strength: 50.68dbµV/M@3M

Fréquence porteuse et intensité de champ
Canal de fréquence: 27.145MHz
Intensité de champ: 50.68dbµV/M@3M

Frecuencia portadora e intensidad de campo
Canal de frecuencia: 27.145MHz
Intensidad de campo: 50.68dbµV/M@3M

	WARNING:		AVERTISSEMENT:		ADVERTENCIA:
CHOKING HAZARD - Small parts. Not for children under 3 years.		RISQUE DE SUFFOCATION - Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.		ESTRANGULACION - Partes pequeñas. No para niños bajo 3 años.	

BOTTOM OF HORSE
To replace batteries remove screw on battery cover as shown in illustration and replace batteries

BAS DE LA CABALLO
Pour remplaces des batteries dévissez les vis multiples sur la couverture de batterie comme montré dans l'illustration et remplacez les batteries

PARTE INFERIOR DEL CABALLO
Para cambiar las pilas, quita el tornillo en la cubierta de las pilas, como se muestra en la ilustración y cámbialas.

DIAGRAM / DESSIN / DIAGRAMA 1

4 x AA alkaline battery (Not Included)
4 Piles AA (Non incluses)
4 Pilas tamaño AA (No incluidas)

BOTTOM OF TRANSMITTER CONTROLLER
BAS DE LA TÉLÉCOMMANDE
PARTE INFERIOR DEL CONTROL REMOTO

DIAGRAM / DESSIN / DIAGRAMA 2

2 x AAA alkaline battery (Not Included)
2 Piles AAA (Non incluses)
2 Pilas tamaño AAA (No incluidas)

Operations Tips:
1) HORSE: Turn "ON/OFF" switch to "ON" position at bottom of unit.
2) TRANSMITTER: Turn "ON/OFF/TRY ME" switch to "ON" position at bottom of unit.
Note: "TRY ME" position is for try me function only, not for normal play. Have fun!

Conseils de fonctionnement:
1) CHEVAL: Tourner interrupteur "ON/OFF" en position "ON" au bas de l'appareil.
2) TÉLÉCOMMANDE: Tourner interrupteur "ON/OFF/TRY ME" en position "ON" au bas de l'appareil.
Remarque : Position "TRY ME" est pour d'essai fonction uniquement, pas de jeu normal. Amusez-toi!

Consejos de uso:
1) COCHE: Colocar el interruptor de encendido/apagado (ON/OFF), que se encuentra ubicado en la parte inferior del juguete, en posición de encendido (ON).
2) RADIO CONTROL: Colocar el interruptor de encendido/apagado/demostración ("ON/OFF/TRY ME"), ubicado en la parte inferior del juguete, en posición de encendido (ON).
Nota: La posición "TRY ME" es solo para la función "Prüebame", no para jugar normalmente. ¡Diviértete!

Left Right
A gauche A droite
Izquierda Derecha

Sound Sonores
Sonido

Forward
Marche avant
Hacia delante

WALKING LIKE A REAL HORSE
MARCHE À PIED COMME UN VÉRITABLE CHEVAL
CAMINAR COMO UN VERDADERO CABALLO

WINGS FLAP
LES AILES BATTENT
LAS ALAS ALETEAN

Jada

We reserve the right to improve or amend color product content specifications. Colors may vary.
Jada oval mark is a registered trademark of Jada Toys, Inc.

Nous nous réservons le droit d'améliorer ou modifier les spécifications et les couleurs des produits. Les couleurs peuvent varier.
La marque ovale est une marque déposée de Jada Toys, Inc.

Nos reservamos el derecho de mejorar o corregir especificaciones y colores del producto contenido en las especificaciones. Los colores pueden variar.
La marca ovale es una marca registrada de Jada Toys, Inc.

©2014 JADA TOYS, INC. CITY OF INDUSTRY, CA 91748, USA

©Disney Visit DisneyJunior.com
©Disney – rendez-vous sur le site DisneyJunior.com
©Disney Visitar DisneyJunior.com

F96886-00004SH-AA01A